ARTICLE VIII de brosseeb en ass mil (8)

The aeronautical authorities of either Contracting Party shall supply to the aeronautical authorities of the other Contracting Party at their request such periodic or other statements of statistics as may be reasonably required for the purpose of reviewing the capacity provided on the agreed services by the designated airlines of the first Contracting Party. Such statements shall include all information required to determine the amount of traffic carried by those airlines on the agreed services and the origins and destinations of such traffic.

ARTICLE IX

There shall be regular and frequent consultations between the aeronautical authorities of the Contracting Parties to ensure close collaboration in all matters affecting the fulfilment of this Agreement.

ferait l'objet d'un sex alorra les Autorités seronautiques des

- (1) If any dispute arises between the Contracting Parties relating to the interpretation or application of this Agreement, the Contracting Parties shall in the first place endeavour to settle it by negotiation between themselves.
 - (2) If the Contracting Parties fail to reach a settlement by negotiation,
- (a) they may agree to refer the dispute for arbitration to a tribunal appointed by agreement between them or to some other person or body. The agreement to arbitrate shall include the designation of the arbitrator or arbitral tribunal, the matter to be arbitrated and the pertinent arbitration procedure;
- (b) if they do not so agree or if, having agreed to refer the dispute to an arbitral tribunal, they cannot reach agreement as to its composition, either Contracting Party may submit the dispute for arbitration to any tribunal competent to decide it which may hereafter be established within the International Civil Aviation Organization or, if there is no such tribunal, to the Council of the said Organization.
- (3) The Contracting Parties undertake to comply with any decision given under paragraph (2) of this Article.
- (4) If and so long as either Contracting Party or a designated airline of either Contracting Party fails to comply with a decision given under paragraph (2) of this Article, the other Contracting Party may limit, withhold or revoke any rights or privileges which it has granted by virtue of this Agreement to the Contracting Party in default or to the designated airline or airlines of that Contracting Party or to the designated airline in default.

ARTICLE XI

- (1) If either of the Contracting Parties considers it desirable to modify any provision of this Agreement such modification, if agreed between the Contracting Parties, shall come into effect when confirmed by an Exchange of Diplomatic Notes.
- (2) In the event of the conclusion of any general multilateral convention concerning air transport by which both Contracting Parties become bound, this Agreement shall be amended so as to conform with the provisions of such convention.